

# Our Lady of Guadalupe

Roman Catholic Church

## **MISAS / MASSES**

### **SÁBADO / SATURDAY:**

7:30AM & 7:00PM (Español)  
5:30PM (English)

### **DOMINGO / SUNDAYS:**

Español / Spanish:

7AM, 10AM, 10:10AM, 2:00PM, 2:10PM, 4PM,  
6PM(Bil.)

Inglés / English:

8:30AM, 12:00PM, 6PM (Bil.)

### **DIAS DE SEMANA / WEEKDAYS:**

7AM & 5PM

(Thursday at 5PM in English)

### **DIAS SANTOS DE OBLIGACIÓN**

**HOLY DAYS OF OBLIGATION:**

7AM, 5PM & 7PM

## **CONFESIONES / CONFESSIONS:**

Wednesdays and Fridays 5:00PM

Miércoles y Viernes 5:00PM

SÁBADO / SATURDAYS: 3 PM

*No confessions on Holidays*

*No confesiones en los días Festivos.*

## **HORAS DE OFICINA**

### **OFFICE HOURS:**

Lunes a Viernes 9 AM - 5:45 PM

Monday to Friday 9 AM to 5:45 PM

## **LIBRERÍA / BOOK STORE:**

Domingos / Sundays:

8 AM to 3 PM

## **ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT**

## **ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO**



Monday – Friday : 5:30PM to 6:00PM

Every first Thursday of the month  
7:30AM - 5:00PM

Every first Friday of the month  
5:30PM - 9:00PM

Every last Tuesday of the month  
7:00PM -9:00PM

Lunes a Viernes: 5:30PM a 6:00PM

Los Jueves primeros de cada mes  
7:30AM a 5:00PM

Viernes primeros de cada mes 5:30PM - 9:00PM

Ultimo martes de cada mes  
7:00PM - 9:00PM

# Seventh Sunday

## IN ORDINARY TIME

February 23, 2020



Love your enemies,  
that you may be children  
of your heavenly Father,  
for he makes the sun rise  
on the bad and the good.

Matthew 5:44, 45

1430 W. 5th Street,  
San Bernardino, CA. 92411  
(909) 888-0044 (909) 884-8010  
Fax: (909) 888-4428  
E-mail: [olgsb@sbdioocese.org](mailto:olgsb@sbdioocese.org)  
Website: [www.olgsb.com](http://www.olgsb.com)  
[www.facebook.com/olgsb](http://www.facebook.com/olgsb)



### **Pastor:**

Rev. Pedro E. Amezcua-Nuñez,  
CORC

### **Parochial Vicar:**

Rev. Jose Reyes Cedillo, CORC

### **DDF Campaign Progress**

Diocese Goal: \$56,400.00  
Pledges Made: \$42,580.00  
Gifts Received: \$3,697.00  
Donors: 144

**Roman Catholic Diocese  
of San Bernardino  
(909) 475-5300**



## Vocational Cross Cruz Vocacional

The Vocations Ministry invites all families to take the Vocational Cross home so that your family can pray for more vocations in the priesthood and religious life. If you are interested in taking the Vocational Cross home, please call:

El Ministerio Vocacional invita a todas las familias a recibir la Cruz Vocacional en su casa para que su familia oren por mas vocaciones en el sacerdocio o vida religiosa. Si usted está interesado en recibir La Cruz Vocacional en su casa, favor de llamar a:

**Esther Vasquez: (909) 358-1515**

# PRAYERS

## Oración

Salvador Hidalgo, Virginia Ramirez & Fam., Lupe Carlos, Manuel Barragán, Esther Pérez, Francisco Javier Lozano Martínez, Sergio Cortez, Robert Traeto, Melissa Ponce Gallegos, Nora Orona Prado, Roberto Prieto, Maria Arguelles, Rudy & Jennie Aguilar, Mayte Espinoza Vega, Ruben Romo, Angel & Julia Pérez, María Orozco, Elba Vázquez, Cesar Rodríguez, Louie Hernández, Teresa Maldonado, Eleuterio López, Valentín Capistrano, Alba A. Díaz, Clem Wolodarsky, Beatriz Ruiz, Edward Uribe, Gladys Yvett Romo, Blanca Zoza, Magdalena Vazquez, Fantasia Ne'Chelle Lopez Young, Edmundo Sifuentes, Jovany Ramirez Hernandez, Stella Zavala, Yolanda Reeder

Si tienes un enfermo en tu familia y te gustaría llevarte a tu casa la Imagen de la 5ta. Aparición de la Virgen de Guadalupe, Salud de los Enfermos, para orar por la salud de los tuyos, favor de llamar a:



If you have a family member that is sick and you would like to take home the image of the 5th Apparition of Our Lady of Guadalupe Health of the Sick, to pray for the health of the ill, Please call:

**Jesús y María Elena García: (909) 880-0821.**

## Pray for our Military

Jarrett Free, Ethan Williams Cortez, Juan David Gómez, Aaron Singer, Rodrigo Rocha Jr., Marión Yocom, Alicia Ramsey, Karen Chavarria, Carlos Rios, Chris González, Samara Scott, Eduardo Medina, Jaime Ocegueda, Rubén Morfín, Alejandra Ochoa, Cesar Sánchez, Juan Ocegueda, Adrian Ortiz, John Beery, Paul Borrero, Matthew Alvarado, Andrew Briones, Danny Martínez, William Morse, David Jr. González, Jacob Paul Rivera, Jesús García Morfín, Frankie Justin Felix, Francisco Rosas, José Dávalos Ruiz, Allen White, Cristobal De La Cruz, Christian Villagran, Brandon Martinez, Jason Barajas, Peter Valdez, Salvador "Rickie" Castro, Ivan Hernandez, Gilberto Loza, Anicia Maestas, Aldo Barragan

We expect that everyone will stop and show respect by kneeling or at least bowing his head when the Blessed Sacrament is carried from the hall to the church after Sunday Masses. Thank you.

Es de esperar que cada persona pare y muestre respeto arrodillándose o al menos inclinándose su cabeza, cuando pasan con el Santísimo Sacramento del salón a la Iglesia después de las misas dominicales. Gracias.

### Parish Organizations:

**Grupo de Evangelización:**  
7pm-Martes (Iglesia) y Jueves (Centro)

**Grupo Carismático de Oración:**  
7pm- Viernes (Iglesia)  
[maguelmojo@hotmail.com](mailto:maguelmojo@hotmail.com)

**Grupo de Vocaciones:**  
7pm-Jueves (Salón Parroquial)  
**Esther Vasquez: (909) 358-1515**

**Jóvenes en Acción / Youth in Action:**  
6-8pm- Lunes / Mondays -(Parish hall)  
Viernes/ Fridays- ( Centro Guadalupe)

**Jóvenes Para Cristo:**  
7pm-Miercoles (Iglesia) y Viernes (Centro)

### Ministries:

Altar Servers training / Formación de Monaguillos- 6pm-Tuesdays & Wednesdays  
Martes / Miercoles (church / Iglesia)

Choirs /Coros  
Extraordinary Ministers for Holy Communion  
Ministros Extraordinarios para la Sgda. Comunión  
Hospitality (Ushers) / Hospitalidad (Ujieres)  
Lectors / Lectores  
Pre-Baptismal Catechesis  
Catequesis Pre bautismal  
Pre-Marriage Catechesis /Catequesis Prematrimonial  
Xv-añera Preparation / Clases para Quinceañera  
Nueva Alianza: 7pm -Miércoles y Jueves (Centro)

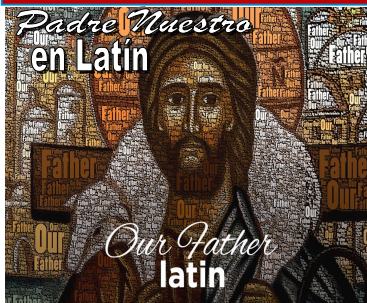
### TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

by a priest, deacon, employee, or  
Volunteer, call the toll  
Sexual Misconduct Hotline:

**1-888-206-9090**

### Para Reportar el Abuso Sexual de Un Menor

Por parte de un sacerdote,  
diácono, empleado o  
voluntario, llame a la Línea  
Directa de Conducta Sexual  
Inapropiada.



### Religious Education:

**Guadalupe Center / Centro Guadalupe:**  
1475 W. 7th St., San Bernardino, Ca. 92411

Catechetical Ministry: Saturdays- 9am (Center)  
Ministerio de Catequesis: Martes- 5pm (Centro)  
Teen Confirmation / Confirmación para Jóvenes:  
Sundays/ Domingo-10am (Centro)  
English RCIA (adults) / RICA en Español (adultos):  
Saturdays / Sabado-9am (Hall)



**BAUTISMOS: 2do Sábado de Cada mes**  
**BAPTISMS: last Saturday of each month.**

### MATRIMONIOS / MARRIAGES:

Llamar a la Oficina con 6 meses de anticipación / Call the parish office six months in advance.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS / ANOINTING OF THE SICK**  
Llamar al / Please call: **(909)888-0044**

### Organizations in the Parish:

**Camino Neocatecumenal:**  
7pm-Martes (Salón) Miércoles (Centro) y 6pm-Sabados (Centro)

**Encuentro Matrimonial Mundial:**  
7pm-Jueves (Iglesia)

**Guadalupeños:**  
1st Saturday / Primer Sabado- 10am (Hall- Salon)

**Holy Name Society:**  
2nd Sunday/Segundo Sabado- 8am (Basement)

**Knights of Columbus/ Caballeros de Colon:**  
7pm-Viernes (Centro)  
**Pablo Velasco (909)659-9442**

**Womens Fellowship:**  
1st and 3rd Wednesday- 6pm (Hall)

**Movimiento Familiar Cristiano Católica:**  
**Doroteo y Dolores Mendoza: (909)816-1680 o (909)434-8334**  
[Viajesfiesta1167@juno.com](mailto:Viajesfiesta1167@juno.com)

### Suicide Prevention

Start talking about suicide! For more information on how to have the conversation and view a video with a message from Bishop Barnes visit:



### Prevencción del Suicidio

¡Empieza a hablar de suicidio! Para más información sobre cómo tener la conversación y ver un video con un mensaje de Bishop Barnes, visite:

<https://www.youtube.com/user/sanbernardinodiocese>  
**National Suicide Prevention Hotline**  
**1-800-273-8255 Crisis Textline:**  
text CONNECT to 741741

*Pater noster, qui es in caelis:  
sanctificetur nomen tuum;  
advéniat regum tuum;  
fiat voluntas tua, sicut in caelo,  
et in terra.*

*Panem nostrum cotidiánum da nobis hodie;  
et dimitte nobis debita nostra,  
cicut et nos dimittimus debitoribus nostris;  
et ne nos inducas in tentationem;  
sed libera nos a malo.*

*Amen.*

# Seventh Sunday

## IN ORDINARY TIME

### FOOLISHNESS

Sometimes the idea of repentance seems old-fashioned, naïve, even foolish. But if you're looking for real foolishness, you'll find it in today's readings.

We begin with Leviticus and the admonition, "Take no revenge and cherish no grudge" (Leviticus 19:18). We've heard that message before, of course, so we might forget how far it is from the so-called "practical realities of life." Saint Paul warns us about being practical, though. Whoever considers oneself wise had better "become a fool," because "the wisdom of this world is foolishness in the eyes of God" (1 Corinthians 3:18, 19).

This "foolishness" continues in the Gospel: "Offer no resistance to one who is evil" (Matthew 5:39). In fact, offer the other cheek when you've been slapped. Hand over your coat as well as your shirt. Be like God, who sends sunshine and rain on the bad as well as the good. "So be perfect," says Jesus, "just as your heavenly Father is perfect" (5:48).

### NECEDAD

A veces la noción del arrepentimiento parece anticuada, ingenua y hasta necia. Pero si buscas locura, la encontrarás en las lecturas de hoy.

Comencemos con Levítico y la amonestación "no te vengues ni guardes rencor" (Levítico 19:18). Por supuesto que hemos escuchado este mensaje antes, y por eso puede que olvidemos lo alejado que está de las "realidades prácticas de la vida", contra las que nos advierte san Pablo. Será mejor que quien se considere sabio "se haga ignorante", porque "la sabiduría de este mundo es ignorancia ante Dios" (1 Corintios 3:18, 19).

Esta "locura" continúa en el Evangelio: "No hagan resistencia al hombre malo" (Mateo 5:39). De hecho, presenta la otra mejilla, si has sido golpeado. Dale tu abrigo al que te pide la camisa. Sé como Dios que manda el sol y la lluvia sobre justos e injustos. "Sean perfectos", dice Jesús, "como su Padre celestial es perfecto" (5:48).

Copyright © J. S. Paluch Co.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jas 3:13-18; Ps 19:8-10, 15; Mk 9:14-29  
Tuesday: Jas 4:1-10; Ps 55:7-11a, 23; Mk 9:30-37  
Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18  
Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25  
Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15  
Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32  
Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7; Ps 51:3-6, 12-13, 17; Rom 5:12-19 [12, 17-19]; Mt 4:1-11

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Stgo 3:13-18; Sal 19 (18):8-10, 15; Mc 9:14-29  
Martes: Stgo 4:1-10; Sal 55 (54):7-11a, 23; Mc 9:30-37  
Miércoles: Jl 2:12-18; Sal 51 (50):3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 — 6:2; Mt 6:1-6, 16-18  
Jueves: Dt 30:15-20; Sal 1:1-4, 6; Lc 9:22-25  
Viernes: Is 58:1-9a; Sal 51 (50):3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15  
Sábado: Is 58:9b-14; Sal 86 (85):1-6; Lc 5:27-32  
Domingo: Gn 2:7-9; 3:1-7; Sal 51 (50):3-6, 12-13, 17; Rom 5:12-19 [12, 17-19]; Mt 4:1-11

## Mass Intentions Intenciones de las Misas

### Saturday, February 22, 2020

5:30PM

7:00PM † Pedro Pérez  
† Rómulo Daniel y Domingo Rodríguez  
Brenda y Carolina Astorga

### Sunday, February 23, 2020

7:00AM † Antonio y Epigmenio Barajas,  
† Sara Rodríguez  
Familia Maldonado Pelayo † & LIV  
† Elpidio Antonio Ordiano

8:30AM

10:00AM Mireya y Avelardo Jiménez  
† María Del Carmen Martínez  
† Julia Bonilla

10:10AM

12:00PM

2:00PM † Alma Rosa Allantar  
2:10PM † Samuel Hernández  
4:00PM Salvador y María Duarte y Familia  
6:00PM

### Monday, February 24, 2020

7:00AM

5:00PM † Juana Andrade

### Tuesday, February 25, 2020

7:00AM † Julia Madrigal y Urbano y Juan Díaz  
5:00PM † Paulo Joaquín Robles  
Animas del Purgatorio

### Ash Wednesday / Miércoles de Ceniza February 26, 2020

7:00AM Misa en Español (Iglesia)  
8:30AM Mass in English (Church)  
10:00AM Misa en Español (Iglesia)  
12:00PM Misa en Español (Iglesia)  
2:00PM Servicio en Español (Iglesia)  
3:00PM Servicio en Español (Iglesia)  
4:00PM Servicio en Español (Salon)  
5:00PM Mass in English (Church)  
6:00PM Servicio en Español (Salon)  
7:00PM Misa en Español (Iglesia)  
8:00PM Servicio en Español (Salon)  
9:00PM Servicio en Español (Iglesia)

### Thursday, February 27, 2020

7:00AM † Elvira Ayala

5:00PM

### Friday, February 28, 2020

7:00AM Joanna Huerta  
5:00PM † Xgar y Ma. Del Carmen Tierrablanca  
† José Leonardo Verde  
Juana Tapia Tovar

### Saturday, February 29, 2020

7:30AM

5:30PM

7:00PM † Florencio García  
† Carmen Plascencia  
† Romulo Daniel y Domingo Rodríguez  
† Salvador y Dario Martínez  
† Isac García  
† Margarita Magaña  
† Eduardo Veliz



# Ash Wednesday Services

February 26, 2020  
26 de Febrero 2020

## Servicios para el Miércoles de Ceniza

7:00a.m. Misa en Español (Iglesia)

**8:30a.m. Mass in English (Church)**

10:00a.m. Misa en Español (Iglesia)

12:00p.m. Misa en Español (Iglesia)

2:00p.m. Servicio en Español (Iglesia)

3:00p.m. Servicio en Español (Iglesia)

4:00p.m. Servicio en Español (Salón)

**5:00p.m. Mass in English (Church)**

6:00p.m. Servicio en Español (Salón)

7:00p.m. Misa en Español (Iglesia)

8:00p.m. Servicio en Español (Salón)

9:00pm. Servicio en Español (Iglesia)

**Parish Office will be closed on Friday, February 28, 2020, from 9a.m. to 11a.m.**

**La Oficina Parroquial estrara cerrada el Viernes 28 de Febrero de 9a.m. a 11a.m.**



### The Stations of the Cross Vía Crucis

You are invited to join us in praying the Stations of the Cross every Friday during Lent. We will begin on Friday, February 28, 2020 after the 5p.m. mass.

Están invitados a rezar el Vía Crucis cada viernes durante la cuaresma. Comenzaremos el viernes 28 de Febrero, 2020 después de la misa de 5p.m.

MIÉRCOLES DE CENIZA	ASH WEDNESDAY	} <b>When: FASTING AND ABSTINENCE</b>	<b>Cuando: AYUNO Y ABSTINENCIA</b>
VIERNES SANTO	GOOD FRIDAY		
VIERNES DE CUARESMA	FRIDAYS IN LENT	} <b>ABSTINENCE</b>	<b>ABSTINENCIA</b>



### ABSTINENCE ABSTINENCIA



### Who: Quién:



**CATHOLICS  
14+  
ARE OBLIGED TO PRACTICE ABSTINENCE  
DEBEN PRACTICAR LA ABSTINENCIA**

**CATÓLICOS  
18-59  
ARE OBLIGED TO FAST  
DEBEN AYUNAR**

### Fasting

### Ayuno



**1 REGULAR MEAL**

**1 COMIDA REGULAR**



**AND**

**Y**



**2 SMALLER MEALS**  
that together do not equal the regular meal in size

**2 COMIDAS PEQUEÑAS**  
que juntas no igualen a una comida regular en tamaño



**NO SNACKS  
NO BOCADITOS**



**THOSE OUTSIDE THE AGE LIMITS** and those whose state in life (e.g. pregnant women, manual laborers, those who are ill) may be excused from the requirements of fasting and abstinence, but are encouraged to take up some other form of penitence or acts of charity or piety.

### LOS QUE ESTÁN FUERA DE LA EDAD LÍMITE

y aquellos cuyo estado de vida se lo impida (enfermos, embarazadas, algunos trabajadores). están excusados de los requerimientos del ayuno y la abstinencia, pero están llamados a realizar cualquier otro tipo de penitencia o actos de caridad o piedad.

## *Sunday Breakfast Almuerzo de Domingo*

Stop by the parish hall today and support the:  
Pasen al salón parroquial hoy y apoyen al:

**Nueva Alianza**



## **LENTEN PENANCE SERVICES**

### **Servicios de Penitencia**

Tuesday, March 3, 2020

St. Joseph the Worker, Loma Linda-7:00 p.m.

Wednesday, March 4, 2020

St. Catherine of Siena, Rialto – 7:00 p.m.

Tuesday, March 10, 2020

St. Kateri Tekakwitha – Banning, 11:00 a.m.  
Beaumont, 7:00 p.m.

Wednesday, March 11, 2020

St. Adelaide, Highland – 7:00 p.m.

Friday, March 13, 2020

St. Bernardine, San Bernardino- 6:30 p.m.

Tuesday, March 17, 2020

Our Lady of the Assumption, San Bernardino -7:00 p.m.

Friday, March 20, 2020

St. Frances Xavier Cabrini, Crestline – 5:00 p.m.

Monday, March 23, 2020

Christ the Redeemer, Grand Terrace

Tuesday, March 24, 2020

St. Anthony, San Bernardino—7:00 p.m.

Wednesday, March 25, 2020

The Holy Name of Jesus, 6:30p.m.

**Thursday, March 26, 2020**

**Our Lady of Guadalupe, San Bernardino -7:00 p.m.**

Monday, March 30, 2020

St. Frances Xavier Cabrini, Yucaipa – 7:00 p.m.

Wednesday, April 1, 2020

Immaculate Conception, Colton

Friday, April 3, 2020

Our Lady of the Lake, Lake Arrowhead – 7:00 p.m.

Thursday, April 2, 2020

St. Joseph, Big Bear – 6:00 p.m.

¿Quieres gozarte sirviéndole a  
nuestra Madre Santísima?

Ven, ella te espera en este  
ministerio del  
Santo Rosario y otras  
devociones.

Si te animas llama a  
(909)459-9913  
(909)246-3992

Te explicaremos de que se trata.



### 2020 DDF Campaign

**Today's second collection will be for the annual Diocesan Development Fund. If you haven't made a pledge, today you have the opportunity to give a one time donation. Please be generous and help us surpass our goal. Thank you.**

### Campaña de DDF 2020

**La segunda colecta de hoy será para el Fondo de Desarrollo Diocesano. Si no han hecho una promesa, hoy tienen la oportunidad de dar una donación. Les pedimos que por favor sean generosos y nos ayuden a sobrepasar nuestra meta. Gracias.**

### **Fish Tacos/Tacos de Pescado**

Every Friday During Lent/Todos los Viernes de Cuaresma  
6PM - 9PM

Beginning February 28 • A partir del 28 de febrero

**\$2.50 por/per taco**



Our Lady of Guadalupe Church  
1430 W 5th St,  
San Bernardino, CA

 **KNIGHTS  
OF COLUMBUS**  
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.  
Concilio San Juan Diego 16732

What does Jesus mean by "Love your enemies, and those who hate you, bless them?"

One day Jesus was teaching out on a hillside. We call his lesson that day "The Sermon on the Mount." In his sermon, Jesus said some things that really surprised his listeners. "You have heard that you should love your neighbors and hate your enemies," Jesus said. "But I say, love your enemies -- and if someone does mean and hateful things to you, pray for them." Why should we love our enemies? Jesus said that when we love our enemies, we are acting like children of God.

If we only love those who love us, will God reward us for that? If we are only kind to our friends, what is so great about that? Everybody does that! It isn't always easy to love your enemies, but there are some good reasons for doing it.

It demonstrate the love of God to others.

It sets a good example for others to follow.

It turns enemies into friends.




Find the hidden words. The words have been placed horizontally, vertically, or diagonally. When you locate a word, draw a circle around it.

K O M G Y N E I G H B O R G B  
 J C I H S O P L N S Y W P R R  
 I K S D W H I I O W X C E E O  
 K F A T H E R R D E Q W R E T  
 U F E V I L M P R A Y P F T H  
 R L O V E P J E P E  
 E E C M D G D C X R  
 W K M F F Q Y T S S  
 A K S J M E N E M Y  
 R Y R V Q R I S E I  
 D N B O F O B X F P A G A N S  
 L E Y U O E G O O D T T J C U  
 H V K L Y L U J P Q K T N L I  
 K R W N U K B N K O S U N A E  
 D R W N G P H A T E C B M C Q




FATHER	NEIGHBOR	PRAY	PAGANS	PERFECT
LOVE	REWARD	EVIL	HATE	GREET
RISE	SUN	GOOD	BROTHERS	ENEMY

**Ash WEDNESDAY**  
 February 26, 2020  
 THE FIRST DAY OF LENT



**Ashes are placed on the forehead as a sign of the dust from which God made us. It also symbolises the confession of our sins.**



**YOUTH IN ACTION**

**Jóvenes En Acción**

El grupo se reúne los lunes a las 6p.m. en el salón parroquial y los viernes a las 6p.m. en el centro Guadalupe. Tenemos diversión, dinámicas y crecimiento de la Fe.

Join us every Monday at 6p.m. in the parish hall and on Fridays at 6p.m. at the Guadalupe Center. We focus on having fun as we grow in the faith.